



Psalm 98:6

Mizmor Tzade-Chet, pasuk Vav

בְּחִצְצֹרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הֲרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְהוָה

With trumpets and the sound of the shofar...

יְהוָה	הַמֶּלֶךְ	לִפְנֵי	הֲרִיעוּ	שׁוֹפָר	וְקוֹל	בְּחִצְצֹרוֹת
Adonai	ha'-me'-lekh	leef-nei'	ha'-ree'-oo	sho-far'	ve'-kohl'	ba'-cha-tzohtz-roht'
יהוה -n abs "YHVH, Eternal" fr> הָיָה - "to be" אֱהִיָּה	הַ - pfx "the" מֶלֶךְ - n ms "king, ruler, prince, Lord" fr> מֶלֶךְ v "to reign"	לִפְנֵי -"before in front of, facing" fr> לְ - pfx "to/for" פָּנָה -"face"	רִיעַ - v shout, cry out raise a cry" hiphil imp mpl הִסִּיחַ fr> הִרְוֶה - n shofar blast	שׁוֹפָר -n ms "ram's horn, cornet, horn, shofar" fr> שָׁפַר v "to please, sharpen"	וְ - pfx "and" קוֹל -n ms cstr [gen] "voice, call, sound"	בְּ - pfx "with the" חִצְצֹרָה - n fpl "trumpet, clarion" וְ - fpl sfx fr> חָצַר v sound a trumpet
shout out before the King, the LORD!				and the sound of a shofar		with the trumpets

בְּחִצְצֹרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הֲרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְהוָה

"With trumpets and the sound of the shofar
shout out before the King, the LORD!" (Psalm 98:6)

ἐν σάλπιγγιν ἐλαταῖς καὶ φωνῇ σάλπιγγος κερατίνης
ἀλαλάξατε ἐνώπιον τοῦ βασιλέως κυρίου (LXX)



Sefer Tehillim:

בְּחִצְצֹרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר
הֲרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְהוָה